

Silvia Arvati
Vereinsgasse 7/8
1020 Wien
Cellulare: (+43)06803172183
(+39)3460906175
silvia.arvati@gmx.at

Curriculum Vitae

Dati personali

Nome e cognome:	Silvia Arvati
Data e luogo di nascita:	21.09.1986, Mantova
Cittadinanza:	italiana

Formazione

2010- in corso	Laurea specialistica in „Traduzione“ presso l’Università di Vienna.
2005-2009	Laurea triennale in „Lingue e Letterature straniere moderne – esperto d’area per l’economia“ presso l’Università degli studi di Bologna.
2000-2005	Diploma presso il Liceo Linguistico Virgilio di Mantova.

Esperienza lavorativa

10/2012- oggi	Traduttrice e curatrice di testi per il sito internet „Fonmoney“.
07/2012- 08/2012	Promoter e animatrice per il tour estivo della banca austriaca „Raiffeisen Bank“.

07/2011- 08/2011	Promoter e animatrice per il tour estivo della banca austriaca „Raiffeisen Bank“ e di „Radio Energie“.
07/2009- 08/2009	Capoanimatrice presso il campeggio „Valle Gaia“ in Toscana. Agenzia d’animazione: „Wintour Srl.“.
06/2007- 12/2008	Addetta alle vendite presso il punto vendita „Salmoiraghi&Viganò” a Mantova.

Esperienze particolari

10/2009 – 09/2010	Servizio volontario europeo a Eggenburg (Austria), nel quale mi sono state affidate due mansioni: Cooperatrice presso l’ufficio della casa per la gioventù „K-Haus“ e Responsabile organizzazione attività, gestione del tempo libero ed educazione dei ragazzi che soggiornano nella „Lehrlingsstiftung“, una fondazione per giovani apprendisti con difficoltà sociali.
04/2008 – 10/2008	Tirocinio presso la Biblioteca della Camera di Commercio di Bologna.
09/2006 – 03/2007	Semestre universitario come studentessa Erasmus presso l’Universität Hildesheim (DE).

Lingue

Italiano (madrelingua)
Tedesco (ottimo in parlato e scritto)
Inglese (buono in parlato e scritto)
Spagnolo (buono in parlato e scritto)
Francese (buono in parlato e scritto)

Certificati linguistici

- Francese B2- fase 3, presso l’istituto “Sprachenzentrum” dell’Università di Vienna, giugno, 2013.

- Francese B2- fase 2, presso l'istituto "Sprachenzentrum" dell'Università di Vienna, gennaio, 2013
- Francese B2- fase 1, presso l'istituto "Sprachenzentrum" dell'Università di Vienna, giugno, 2012
- Attestato di frequenza: francese B1-fase 3, presso l'Alliance française de Bruxelles, 23.2.2012
- Diploma di lingua tedesca: Österreichisches Sprachdiplom C1 Oberstufe Deutsch, 1.7.2010
- Zertifikat Deutsch, Goethe Institut Verona, 31.3.2005

Altre qualificazioni

Patente B

Conoscenze informatiche: Word, Excel, Powerpoint, Photoshop, Trados (livello base)

Altri certificati

- Personalis Akademie (corso di formazione in ambito gastronomico), 21.4.2012
- Youthpass for European Voluntary Service, 9.9.2010
- Corso di primo soccorso presso la Croce Rossa di Horn (AT), 6.11.2009
- Wintour Stage Certificate (corso di formazione per l'animazione turistica), 24.04.2009
- Corso A.V.O. (associazione volontari ospedalieri), 24.5.2005

Interessi

Viaggiare per migliorare le mie competenze linguistiche.